

Los poderes maléficos y benéficos
en los cuentos maravillosos.

Hay muchas posibilidades de analizar los cuentos maravillosos, porque la riqueza que contienen es muy grande. En la temática de los cuentos maravillosos es muy frecuente la alegoría del bien y del mal, la existencia de poderes benéficos y maléficos.

El bien y el mal en confrontación, son los dos ejes de gran parte de estos cuentos, y lo que da^{el} interés mayor al argumento de la narración.

Veamos un ejemplo muy conocido de todos, el principio del cuento de Perrault "La bella durmiente del bosque". La historia comienza por el relato de un Rey y de una Reina, que después de muchos años sin tener hijos, por fin tienen una niña. Dice así:

"Celebraron un gran bautizo y dieron a la Princesita como madrinas a todas las hadas que pudieron encontrar en el país (se encontraron siete), para que cada una le concediera un don, como era costumbre de las Hadas en aquellos tiempos, y la Princesa tuviera todas las perfecciones imaginables.

Después de las ceremonias del bautizo, todos los invitados se dirigieron al Palacio del Rey, adonde se celebraba un gran festín para las Hadas. Colocaron delante de cada una de ellas un cubierto magnífico con un estuche de oro macizo, en el que ~~xx~~ había una cuchara, un tenedor y un cuchillo de oro fino, adornado ~~q~~ de diamantes y de rubíes. Pero cuando cada una ya estaba sentándose a la mesa, se vió entrar a un Hada vieja, a la que no habían convidado, porque hacía más de cincuenta años que no salía de una torre y la creían muerta o encantada.

El Rey hizo que la dieran un cubierto, pero no hubo modo de que la dieran un estuche de oro macizo como a las demás, porque

no había mandad^o hacer mas que siete para las siete Hadas. La vieja pensó que le hacían un desprecio y farfulló algunas amenazas entre dientes. Una de las Hadas jóvenes que se encontraba a su lado, la oyó, e imaginando que podría darle a la Princesita algún don molesto , en cuanto se levantaron de la mesa, fue a esconderse detrás de un tapiz para hablar la última y poder reparar hasta donde le fuera posible el daño que hubiera hecho la vieja.

Entretanto, las Hadas empezaron a conceder sus dones a la Princesa. La más joven le concedió el don de ser la persona más bella del mundo, la siguiente el de tener más encanto que un ángel, la tercera el de mostrar una gracia admirable en todo lo que hiciera. La cuarta el de bailar perfectamente, la quinta el de cantar como un ruiseñor , y la sexta , el de tocar toda clase de instrumentos a la perfección.

Al llegarle el turno a la vieja Hada, ella le dijo, sacudiendo la cabeza más por despecho que por su vejez, que la Princesa se pincharía la mano con un huso y que moriría.

Este don terrible hizo estremecerse a todos los invitados, y no hubo nadie que no llorase. En aquel mismo instante, el Hada joven salió detrás del tapiz y pronunció en alto estas palabras:

-Tranquilizaos, Rey y Reina, vuestra hija no morirá; en verdad que no tengo suficiente poder para deshacer por completo lo que ha hecho mi vieja compañera. La Princesa se pinchará la mano con un huso, pero en vez de morir caerá en un profundo sueño que durará cien años, al cabo de los cuales el hijo de un Rey vendrá a despertarla."

Los poderes benéficos están encarnados en las hadas buenas que conceden los dones, ~~mas~~ ellas son las donantes benéficas.

Los poderes maléficos están encarnados en el hada mala, que otorga ese "don terrible" que puede causar la muerte.

Lo mismo sucede en el cuento de Perrault, titulado "Las Hadas". El Hada de este cuento tiene la posibilidad de otorgar un don benéfico a la niña buena, concediéndole que al hablar salgan por su boca perlas y diamantes (el premio a su bondad), y castigando a la niña mala con el don maléfico, de que cuanto diga se convierta en sapos y culebras.

Si recordais, en "Blancanieves", un hada mala, una bruja en forma de vieja, es la encargada de darle la manzana que va a ser causa de su aparente muerte, al atragantarse, y la madrastra de Blancanieves representa el poder maléfico. El Príncipe salvador que la encuentra en su urna de cristal, será el poder benéfico y liberador.

En "La Cenicienta", el Hada madrina, el Hada protectora, que viste a la joven fregona, y transforma con su varita mágica la calabaza en carroza, y a los ratones en cocheros entorchados, se opone a la maléfica madrastra y a las horribles hermanastras de la Cenicienta.

La contraposición es evidente. Los enanos, los gigantes, los "trolls", los encantadores, los magos y las magas con sus talismanes, las hadas, los hechiceros, son figuras alegóricas que representan el bien y el mal, alegorías de estos dos poderes de extraordinario efecto en los cuentos maravillosos. Ellos son los poderes benéficos y maléficos.

Un mago benéfico concede su poder a Aladino con su lámpara maravillosa, otro mago maléfico transformará a los hombres en animales.

La función del diablo en los cuentos populares es la encarnación de este poder maléfico, contra el que tiene que luchar el prota-

gonista. El ángel de la guardia será el poder benéfico. En los cuentos maravillosos, el diablo tiene la categoría de mago maligno, del brujo maléfico.

: : : :

El recinto del cuento maravilloso es tan extraordinario, tan distinto del relato corriente, de la narración realista, que para entrar en él, y para salir hay que valerse de fórmulas mágicas, que son las fórmulas de entrada y salida, los principios y finales de cuento, de los que yo he recogido muchos en mis libros de folklore, lo que los chilenos llaman: matutines y chacharachas.

Citemos un ejemplo de principio de cuento maravilloso: "Pues, señor, en tiempos en que las ranas tenían pelo y las gallinas tenían dientes". Este principio es una introducción al cuento maravilloso, al recinto mágico, es como una fórmula encantatoria, como el "sésamo" de la gruta cerrada de "Alí Babá".

En el cuento español titulado "El herrero y el diablo" el comienzo es así: "Pues érase que se era, y el bien que resulte para todos sea, y el mal para quien lo fuere a buscar".

Cuando termina el cuento maravilloso, otra fórmula o final de cuento, lo cierra mágicamente, como un paréntesis que lo aísla de la realidad:

Y el cuento se acabó,
Y el viento se lo llevó.
Cuando lo vuelva a encontrar,
Se lo volveré a contar.

La fórmula más conocida es:

Y colorín, colorado,
Este cuento se ha acabado.
Y pasó por un zapato roto,
Para que mañana te cuente otro.

O como en algunos cuentos populares españoles:

Y se acabó mi cuento

Con pan y rábano tuerto.

O este singular final con el más extraño regalo:

"Y fueron muy felices, con lo que se acabó mi cuento, y allí se quedaron ellos y yo me vine, y me dieron unos zapatos de manteca, que se me derretieron en el camino".

Las propias palabras de las fórmulas de entrada y de salida del cuento, de los principios y de los finales, tratan de propiciar los poderes benéficos, son una expresión mágica ritual para que el cuento siga su curso y para que el oyente se introduzca en el círculo mágico del cuento maravilloso. Los finales grotescos denotan el contento, el regocijo del cuento que ha terminado felizmente, del narrador que ha llegado con suerte hasta el final.

Los ~~poderes~~ ^{poderes} maléficos están en todas partes, incluso en las sombras de los muertos, en las "Almas" de los animales, a los que se ha matado, en los espíritus de los árboles, según nos dice Frazer en ese fascinante libro suyo de "La rama dorada". Todo esto se refleja en los cuentos maravillosos. Cualquier acción de la vida humana puede ser maléfica o benéfica. De ahí que toda la conducta humana se convierta en mágica. Los menores movimientos están tipificados, y la vida es una intrincada red de fórmulas y de tabues.

Se toman precauciones frente a los maleficios, por miedo a los hechizos y a las fuerzas oscuras terribles.

Yo recuerdo todavía, que hace algunos años, la gente al bañarse aquí en las playas del Sardinero, al entrar en el agua se persignaban, para conjurar el peligro del mar, de las olas, la

posible muerte en el baño. Y , todavía hoy, vemos de vez en cuando a la gente persignarse al emprender el vuelo el avión, una fórmula ritual propiciatoria para conjurar el maleficio, el poder maléfico: la desgracia, la catástrofe. Todo el folklore infantil está lleno de fórmulas propiciatorias, benéficas y también de fórmulas maléficas ("acusica, barrabás, en el infierno te verás").

En la vida diaria son frecuentes los ritos propiciatorios: tocar madera, empezar con buen pie, no derramar la sal, no abrir un paraguas en una habitación, colgar muérdago en Navidad, el tabú del color amarillo en los estrenos, no comer trece a la mesa, en fin , tantos, que se han convertido en una ristra infinita de supersticiones, que pueden resumirse en: la buena suerte y la mala suerte, o sea lo maléfico y lo benéfico.

La función del cuento maravilloso es señalarnos que los poderes maléficos nos rodean, están latentes en la vida, y que debemos precavernos contra ellos.

Verdaderamente podríamos afirmar que nuestra vida es como un cuento maravilloso; huimos de los poderes maléficos, y tratamos de propiciar los poderes benéficos, sentimos miedo hacia las fuerzas invisibles y nos aferramos a los talismanes que nos entregan los poderes benéficos.

Los poderes maléficos acechan a los protagonistas de los cuentos maravillosos , y muchas veces son ellos mismos quienes desencadenan con su conducta, la aparición de estos poderes.

El estudio de las prohibiciones en los cuentos maravillosos y de su trasgresión, es uno de los temas fundamentales para el estudio de los poderes maléficos. El tabú, lo prohibido es fuente desencadenante.

Recordemos algunos ejemplos .En "Barba Azul" , éste prohíbe a su mujer abrir con llave el cuarto secreto.Las consecuencias son de todos conocidas.En los cuentos maravillosos , inspirados en la fábula de Amor y Psiquis, como "El serpentón verde" de Madame d'Aulnoy se prohíbe ver al amante.Al encender la luz de un candelero de una vela- la trasgresión frente a la prohibición-ocurre la desgracia.Interviene el poder maléfico.

Lohengrin prohíbe a su esposa que le pregunte su nombre.En el momento que esta lo hace y lo conoce, el maleficio aleja a Lohengrin de la Corte.El secreto del nombre trae el maleficio de la destrucción.

Frazer ha estudiado detenidamente el secreto del nombre en su libro de "La rama dorada", en el capítulo de "Palabras tabuadas" y "Nombres personales tabuados" y "Nombres tabuados de muertos". Todo esto es muy interesante.Aún en nuestros días el tabú continúa:al pronunciar el nombre de un fallecido, suele añadirse: que en paz descansa, como fórmula propiciatoria, al haber pronunciado su nombre. Asimismo , personas enamoradas , que tratan de mantener el secreto, no pronuncian jamás el nombre del amado. En Alemania, durante varios años después de la guerra, no se pronunció jamás el nombre de Hitler, y en nuestros días, todavía hay quien dice : "Ese señor", para referirse a un político que falleció hace ^{unos} años. En la vida corriente es frecuente oír decir: "No me la nombres" o "No me lo mientes".El propio nombre hace daño.

:::::

En los cuentos maravillosos hay objetos maléficos y benéficos. En "La bella durmiente" el Rey prohíbe la utilización de husos de hilar, ya que un hada maléfica ha hecho la predicción de que

la Princesa se pincharía con un huso y moriría. El tabú del huso es bien conocido. Frazer lo estudia. Pudiera, también, tener relación~~nen~~ con los husos de las Parcas, esas hilanderas del hilo de la vida de los mortales. El tabú del huso tiene relación con la muerte, como la llavecita del cuarto de Barba Azul tiene, asimismo, una extraña relación con la puerta que se abre y que se cierra y cuyo significado es bien evidente (Azorín lo usó en su ~~trilogía~~ ^{trilogía} de "~~Angelika~~ Lo invisible"). Traspasar una puerta es ir hacia la muerte.

En estos casos, ya hemos visto que los efectos desastrosos producidos por los poderes maléficos, son achacados a la infracción de un tabú, por una trasgresión.

Unas veces voluntariamente, por trasgresión del tabú, otras veces por invocación, el hombre propicia el encantamiento, desencadenando los poderes benéficos o maléficos. Ya hemos visto que el hada maléfica de "La bella durmiente" se enojó por no haber recibido el regalo de un estuche de oro macizo. Este es el origen de su maleficio. Ha sido ofendida. Los sacrificios se explican como un medio de aplacar a los poderes maléficos, las ofrendas a los espíritus como dones conciliatorios y propiciatorios.

El hada bienhechora de "La Cenicienta" es un hada madrina, y por eso es benéfica: protege a su ahijada. Otras veces los poderes benéficos ejercen su efecto como agradecimiento a un favor recibido, tanto si son seres sobrenaturales o si pertenecen al reino animal. Este es el caso de los animales que ayudan al hombre, que antes le ayudó. Los animales, lo mismo sea el león que la hormiga, pueden ser espíritus todopoderosos que otorgan talismanes y salvan en cualquier momento.

Algunas veces el espíritu maléfico es enemigo del espíritu benéfico. Aparentemente parece como si los espíritus maléficos y benéficos obrasen a capricho. No es así. Siempre hay un motivo, del que son víctimas no solo los seres culpables, sino ~~los~~ seres inocentes.

La esencia del cuento maravilloso consiste en la lucha entre los poderes benéficos y los maléficos. Es frecuente que estos poderes, a veces, estén reunidos en un mismo ser. Ya hemos visto que en el cuento de "Las Hadas" de Perrault, el hada benéfica para una niña buena, puede ser bruja maléfica para una niña mala. En este caso lo maléfico y benéfico no está tanto en el donante como en el individuo objeto de la donación. La niña buena propicia lo benéfico, la niña mala lo maléfico. Como suele decirse: "el bien y el mal está en el interior de nosotros mismos" (Sería interesante analizar el caso de las personas "gafes", o sea que desencadenan lo maléfico).

En el ejemplo del cuento lituano "El pobre y el avaricioso", vemos como el mago donante que se sumerge en el mar para sacar el hacha de la donación, alternativamente es un espíritu benéfico y maléfico, según sea bueno o malo el que pide. El pobre, al que se le ha caído el hacha al mar, gime porque ha perdido el utensilio de trabajo, con que mantiene a los suyos. Un anciano benéfico, probablemente el rey del mar, saca del agua un hacha de oro, que el pobre rechaza porque no es la suya; luego un hacha de plata, que también rechaza. En premio a su honradez, el anciano del mar le entrega su verdadera hacha y le regala las hachas de oro y de plata.

Al enterarse de esto, un avaricioso va a la orilla del mar y arroja su hacha con intención de enriquecerse. El anciano del mar sale

y desde el principio le entrega su hacha de hierro, que el avariento mentiroso, se niega a reconocer como suya, exigiendo otra. Al final, también rechaza el hacha de plata y cuando va a apoderarse del hacha de oro, ésta pasa volando delante de sus narices para sumergirse en el mar. El cuento termina así:

"El avaricioso se sentó en la orilla a esperar, no fuera a aparecer el viejo con un hacha de diamantes...

Tal vez esté esperándole aún".

Precisamente en el siglo XVIII, cuando se deja de creer en lo maravilloso y en la influencia de poderes externos al hombre, alegorizados en hadas, brujas, gnomos, magos y talismanes, se afirman los escritores en los poderes benéficos y maléficos que están en el interior del hombre, o sea en los vicios y en las virtudes. Los vicios son los poderes maléficos: la envidia, el odio, la calumnia, la ira, la cólera, la impaciencia, etc... Las virtudes son los poderes benéficos del ser humano: la piedad, la paciencia, la compasión, la serenidad, la generosidad, etc..

Hay un ejemplo muy interesante, a mitad entre lo maravilloso externo y las virtudes internas, en el relato de "La bella y la bestia" de Madame Le Prince de Beaumont. El poder maléfico es la condenación al bestialismo. La bestia está hechizada por un hada perversa. Se desconocen los motivos del hechizo. Y ~~tanbenéfico~~ la propia bestia es un poder maléfico que obliga al padre que ha arrancado una rosa de su jardín a entregarle a su hija. Lo benéfico es el amor de la bella joven, que a fuerza de bondad y cariño convierte a la bestia en ser humano, en Príncipe. En este sentido, la metamorfosis también es alegórica: es el paso de lo maléfico a lo benéfico.

¿Qué significado, sinó, tendría el tema frecuentísimo de la meta-

morfosis, de esa maravillosa metamorfosis, que es una salvación final?

El jabalí que se convierte en príncipe, la gata blanca en bella Princesa, el serpentón verde en apuesta criatura, la ratita bondadosa en exquisita joven, son el resultado de la lucha que termina en triunfo, unas veces a causa de la bondad, de la paciencia o de la perseverancia, pero siempre por una continuada e incansable actividad en pos del logro.

En la literatura actual, inspirada en los cuentos maravillosos, existe el poder benéfico del sentimiento en contraposición al poder ~~benéfico~~ maléfico. En la novela titulada "Krabat, el molino del diablo" de Ottfried Preussler, versión de un cuento maravilloso bohemio, uno de los chicos que trabaja al servicio del molinero es convertido en cuervo, y gracias al amor de la niña, es liberado de las malas artes del molinero diabólico.

La existencia de los poderes benéficos y maléficos en el interior del hombre da a veces, a la narración, al cuento, el aspecto del cuento maravilloso. En la novela psicológica y de terror, como la de "Mister Hyde y Mister Jeckill" de Stevenson, en un mismo individuo se representan estos dos poderes: el benéfico y el maléfico; y lo mismo sucede en "E.T.A. Hoffmann. Algunos de sus cuentos tienen por tema las misteriosas enfermedades mentales, las facultades parasicológicas, la irracionalidad. En "El hombre de la arena", en "Vampirismo" en "Los autómatas" y en "Afortunado en el juego" la contraposición del poder benéfico y del maléfico es la clave de las obras. El hombre está "poseído" por la locura o por sus propios vicios: la locura del juego o la sed de sangre o el terror de los robots, que son los brujos modernos.

La lucha entre los dos poderes proporciona a la literatura una intensidad especial, un atractivo enorme. El lector sigue con atención el desarrollo de esta lucha cuerpo a cuerpo. Estéticamente es de gran belleza esta contraposición de poderes. Asistimos al triunfo de los poderes benéficos sobre los poderes maléficos.

Queda por estudiar el lenguaje de los cuentos maravillosos en relación con los poderes benéficos y maléficos, todas esas frases, como :romper el encantamiento, dañar por arte mágica, conjurar los espíritus, efectos perniciosos, estar hechizado, etc..

: : : : :

Finalmente diré que yo no veo solo el cuento maravilloso como una reliquia de tiempos pasados, como unos restos de antiguos ritos y creencias, que se han quedado fósiles; sus raíces históricas me interesan, así como su relación con lo social y popular, Las investigaciones de Frazer, las clasificaciones de Aarne Polivka, y de Thompson, las de Propp son del mayor valor e interés. Pero yo voy más allá, los cuentos maravillosos me interesan desde el punto de vista literario, artístico y humano.

En los cuentos maravillosos se trata de conectar el mundo visible y el invisible. Las palabras ~~del~~ ^{que el} ensayista Hugh Honour en su libro "el Romanticismo" aplica a este movimiento, se pueden aplicar al cuento maravilloso. Dice:

"...trae nuevas convicciones...: la fe en la primacía de la imaginación, las potencialidades de la intuición, la importancia de las emociones y de la integridad emotiva y, por encima de todo, la individualidad y el valor único de todo ser humano en medio de un cosmos en mutación constante".

Todo lo que dice al referirse a la obra de arte, puede aplicarse a al cuento maravilloso:

"Pues la obra de arte... empezó a ser considerada , no como mero reflejo de la realidad o encarnación de un ideal inmutable y racionalmente concebido, sino como una forma de penetrar en la vida de las cosas y, quizás, un medio de aligerar el "peso del misterio"... la pesada y agotadora carga de todo este mundo ininteligible."

Yo veo, sobre todo, al cuento maravilloso como un tránsito de nuestra propia vida, resumida y compendiada intensamente en un relato de una gran belleza y de fuerza impresionante. De ahí que los niños , en su inocencia absoluta, sin sofisticación y artificio alguno, se hayan apoderado de ellos. En los cuentos maravillosos está la clave, la llave de la vida.

..... Carmen Bravo-Villasante

Bibliografía fundamental de los cuentos españoles

- Alcover, Antonio María: "Aplech de rondalles mallorquines". 12 tomos. Barcelona. 1914-1930.
"Rondalles mallorquines". Moll. 1975
- Azcue, Resurrección María de: "Cuentos y leyendas". Tres tomos. Espasa Calpe. Madrid 1942.
- Balsega, Mariano: "Cuentos aragoneses". Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Zaragoza 1946
- "Biblioteca de las tradiciones populares españolas". 11 tomos. dirigida por Antonio Machado Álvarez. Sevilla-Madrid. 1883-1886
- Boogs, Ralph S: "Index of Spanish Folktales" Helsinki. 1930
- Bravo-Villasante, Carmen: "Las tres naranjas del amor y otros cuentos españoles". Ed. Noguer. Barcelona 1980
- Bravo-Villasante, Carmen: "La hermosura del mundo y otros cuentos españoles". Ed. Noguer. Barcelona. 1981
- Cabal, Constantino: "Los cuentos tradicionales asturianos". Madrid 1924.
- Canellada, María Josefa: "Cuentos populares asturianos". Ayalga. Colección popular española. Oviedo. 1980
- Carandell, José María: "Los hijos del pescador y otros cuentos populares". La Gaya Ciencia. Moby Dick. Barcelona 1978.
- Carré Alvarellos, Luis: "Contos populares da Galiza". Museu de Etnografía e Historia". Junta Distrital de Porto. 1968.
- Carre' Alvarellos, Leandro: "Las leyendas tradicionales gallegas". Col Austral. Espasa Calpe. Madrid. 1977

- Castelló Guasch, Juan: "Rondaies Elvissenques i contes da sa majora"
Salom. 6 Palma de Mallorca. 1976
- Clavería Arza, Carlos: "Leyendas de Vasconia". Ed. Gómez. Pamplona.
1974.
- "Contos populares da provincia de Lugo". Ed. Galaxia. 1968
- Cortés y Vázquez, Luis: "Cuentos populares de la ribera del Duero".
1955.
- Cortés y Vázquez, Luis: "Cuentos populares salmantinos". Librería.
Cervantes. Salamanca 1979
- Cortés y Vázquez, Luis: "Leyendas, cuentos y romances de Sanabria"
Gran Vía 4. Salamanca 1976.
- "Cuentos españoles". Col. Nueva Auriga. Barcelona. 1928
- "Cuentos de hadas españoles". Ed. Molino. Barcelona. 1972
- "Cuentos populares españoles". Ed. Timún Mas. Barcelona. 1969
- Curien Merchán, Marcial: "Cuentos extremeños". Consejo Superior de
Investigaciones Científicas. Madrid. 1954
- Chevalier, Maxime: "Cuentecillos tradicionales de la España del
Siglo de Oro". Ed. Gredos, Madrid. 1975
- Domenech Lafuente, Angel: "Cuentos de Ifni". Ed. Marroquí. Tetuán. 1952
- Dominguez Lasierra, Juan: "Cuentos infantiles aragoneses". Librería
General. Zaragoza. 1978
- Duque y Merino, D.: "Contando cuentos y asando castañas", Madrid. 1897
- Espinosa, Aurelio M.: "Cuentos populares españoles recogidos de la
tradición oral de España". 3 tomos. Consejo Superior de Investigaciones Científicas". Madrid. 1947
- Espinosa, Aurelio M. (hijo): "Cuentos populares castellanos". Col.
Austral. Espasa Calpe. 1965
- Fernán Caballero: "Cuentos de encantamiento y otros cuentos populares
españoles". Ed. de C. Bravo-Villasante. Magisterio Es-
pañol. Madrid. 1978

- Fernán Caballero: "Cuentos, oraciones, adivinas y refranes populares e infantiles" Leipzig. 1878
- Fernández de los Ríos, A: "Tesoro de cuentos". Madrid, 1875
- Ferrer Guinard, Andrés: "Rondaies de Menorca"
- García y García de la Torre, José:Manuel: "Leyendas guanches de las islas Canarias". Graf. Salvá. Barcelona. 1969
- García Hoz, Nieves y Victor: "Cuentos para leer y contar" Cuentos populares. El Carro Verde. Instituto de Pedagogía. Madrid. 1963.
- García Lomas, María Dolores: "Leyendas y tradiciones españolas" Mateu. Col. Juvenil Cadete. Barcelona. 1958
- García del Real, Luciano: "Tradiciones y leyendas españolas". La Gaya Ciencia. Moby Dick. Barcelona. 1976
- Gil, Rodolfo: "Los cuentos de hadas: historia mágica del hombre". Aula Abierta Salvat. Salvat. Ed. Madrid. 1982.
- González Cástresana, Carlos: "Antología de cuentos y leyendas". Acvo. Barcelona. 1969.
- Jiménez Landi, Antonio: "Leyendas de España". Ed. Aguilar. Madrid. 19
- Lafuente, Pedro: "Cuentos y romances del alto Aragón".
- Larrea Palacín, Arcadio de: "Cuentos gaditanos". Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid 1959.
- Larrea Palacín, Arcadio de: "Cuentos de Aragón". Revista de Dialectología y Tradiciones Populares. Tomo III. Madrid. 1947.
- Larrea Palacín, Arcadio de: "Leyendas y cuentos bujebas de la Guinea Española". I.D.E.A. Madrid. 1956
- Llano Roza de Ampudia, Aurelio: "Cuentos asturianos". Madrid 1925
- Maspons y Labrós, Francisco: "Cuentos populares catalanes". Barcelona 1885.

- Maspons y Labrós, Francisco: "La Rondallayre". 3 tomos. Barcelona. 1871-1874.
- Mey, Sebastián: "Fabulario en que se contienen fábulas y cuentos diferentes" 1613-Ed. Facsimil de C.Bravo-Villasante. Fundación Universitaria.Madrid, 1975.
- Milá y Fontanals, Manuel: "Cuentos infantiles"Obras completas.Barcelona. 1896.
- Morales, María Luz: "Tradiciones hispanas relatadas a los niños", Col Araluce. Barcelona.
- Perés, Ramón: "La leyenda y el cuento populares".Ed.Sopena.S.A. Barcelona. 1957.
- Pérez Placer, Heraclio: "Contos, lendas e tradicós".Orense. 1891
- Prieto, Laureano: "Cuentos de animales".Revista de Dialectología y Tradiciones Populares. Tomo IV. 1948.
- Rael, Juan B: "Cuentos españoles de Colorado y Nuevo Méjico".Arno Press.New York. 1977.
- Rodriguez Almodóvar, Antonio: " Los cuentos maravillosos españoles". Ed.Crítica.Grupo Editorial Grijalbo.Barcelona. 1982.
- Rubio, Esperanza, e Iravedra Merchante, Luisa: "Leyendas y tradicion de la Rioja".Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid. 1954.
- Sande, Marcos de: "Cuentos extremeños"
- Sánchez Pérez, José Augusto: "Cien cuentos populares",Madrid. 1942.
- Serís, Homero: "Manual de bibliografía de la literatura española" (ver núm.5.949-5.5.979)Syracusa.Centro de Estudios Hispánicos. 1948-1954:
- Serra y Boldú, Valeri: "Rondalles Meravellosos". Barcelona. 1924
- Thomson, Stith: "El cuento folklórico". Universidad Central de Venezuela. Ed. de la Biblioteca.Caracas. 1972.
- Trueba, Antonio de: "Cuentos populares". Madrid. 1885.

Bibliografía fundamental de los cuentos maravillosos

- Sarchilon, Jacques: "Le conte merveilleux français" de 1690 a 1790" (Cent ans de féerie et de poésie ignorées de l'histoire littéraire). Bibliothèque de littérature comparée .Tome CXIV. Paris. 1975.
- Basile, Giambattista: "Il Pentamerone", tradotto dall'antico napoletano.. da Benedetto Croce. Laterza Bari. 1957.
- Bay, André: "Le Cabinet des fées." 2 vol. Paris. Club du meilleur livre" 1955.
- Bettelheim, Bruno: "Psicoanálisis de los cuentos de hadas". Ed. Grijalbo. Barcelona. 1981.
- Bolte, Johannes, y Polivka, Georg: "Anmerkungen zu der Kinder und Hausmärchen der ^{Brüder} ~~Brüder~~ Grimm". Leipzig 1913-1932.
- Frazer, James George: "La rama dorada". Fondo de Cultura Económica". México 1981. (The golden Bough" The Macmillan Company. New York 1922.)
- Klingsberg, Göte: "The fantastic tale for children" (A Genre Study from the Viewpoints of Literary and Educational Research). Gothenburg. School of Education. February 1970.

- Propp, Vladimir: "Morfología del cuento". Ed. Fundamentos.
Madrid. 1974.
- - - "-----"----- "Las raíces históricas del cuento". Ed. Fundamentos. Madrid 1981.

Von Franz, Marie-Louise: "An Introduction to the interpretation of fairy Tales". New York. Spring Publications. 1970.

Thompson, Stith: "Motif-Index of Folk-Literature". Bloomington Indiana. 1932-1936.

Carmen Bravo-Villante

Los poderes maléficis y benéficos
en los cuentos maravillosos.

En la temática de los cuentos maravillosos es muy frecuente la alegoría del bien y del mal, la existencia de poderes benéficos y maléficis. El ejemplo del cuento "La bella durmiente del bosque" con las hadas buenas que conceden dones, y el hada mala que produce el maléfico a la Princesa es un claro ejemplo modelo de enfrentamiento en los los poderes benéficos y maléficis. Se analizan los cuentos de "Blancanieves", "La Cenicienta " y otros y la aparición de enanos, gigantes, encantadores, magos y magas que consus talismanes van a cambiar y a trasformar la vida de los protagonistas.

El recinto del cuento maravilloso es tan extraordinario que para entrar en él hay que valerse de fórmulas mágicas, que son los principios y finales de cuento.

Cualquier acción de la vida humana puede ser benéfica o maléfica. De ahí que toda la conduta humana se convierta en mágica. Se analizan los tabues y los ritos y fórmulas propiciatorias para conjurar lo maléfico y propiciar lo benéfico. Se estudian las supersticiones.

Se estudia la función del cuento maravilloso y se estudian las prohibiciones y las trasgresiones, como fuente desencadenante. Ejemplos de "Bahrba Azul", de "El serpentón verde" y de otros cuentos relacionados con "Amor y Psiquis", así como las palabras tabuadas, y al donante como ser benéfico y benéfico simultaneo según se comporte el ser humano, que recibe la donación. Ejemplo del cuento lituano "El pobre y el avaricioso".

Análisis del siglo XVIII que deja de creer en lo maravilloso. Lo maravilloso en el interior del hombre, a través de los vicios y virtudes. "La bella y la bestia".

El cuento maravilloso desde el punto de vista literario, artístico y humano.